

	Leergehäuse für Niederspannungs-Schaltgerätekombinationen Allgemeine Anforderungen Deutsche Fassung EN 50298:1998	DIN EN 50298
VDE	Diese Norm ist zugleich eine VDE-Bestimmung im Sinne von VDE 0022. Sie ist nach Durchführung des vom VDE-Vorstand beschlossenen Genehmigungsverfahrens unter nebenstehenden Nummern in das VDE-Vorschriftenwerk aufgenommen und in der etz Elektrotechnische Zeitschrift bekanntgegeben worden.	Klassifikation VDE 0660 Teil 511
ICS 29.100.99 Empty enclosures for low-voltage switchgear and controlgear assemblies – General requirements; German version EN 50298:1998 Enveloppes destinées aux ensembles d'appareillage à basse tension – Règles générales pour les enveloppes vides; Version allemande EN 50298:1998 Die Europäische Norm EN 50298:1998 hat den Status einer Deutschen Norm. Beginn der Gültigkeit Die EN 50298 wurde am 1998-04-01 angenommen. Norm-Inhalt war veröffentlicht als DIN VDE 0660-511 (VDE 0660 Teil 511):1994-10. Fortsetzung Seite 2 und 3 und 15 Seiten EN Deutsche Elektrotechnische Kommission im DIN und VDE (DKE)		

Vorwort

Diese Norm enthält die Deutsche Fassung der Europäischen Norm EN 50298:1998-10 „Leergehäuse für Niederspannungs-Schaltgerätekombinationen – Allgemeine Anforderungen“.

Die Europäische Norm EN 50298:1998-10 „Empty enclosures for low-voltage switchgear and controlgear assemblies – General requirements“ wurde vom Technischen Komitee CENELEC TC 20 „Electric Cables“ erarbeitet und von CENELEC am 1998-04-01 als EN 50298 angenommen.

Zuständig für diese Europäische Norm ist in Deutschland das UK 431.1 „Niederspannungs-Schaltgerätekombinationen“ der Deutschen Elektrotechnischen Kommission im DIN und VDE (DKE).

Für den Fall einer undatierten Verweisung im normativen Text (Verweisung auf eine Norm ohne Angabe des Ausgabedatums und ohne Hinweis auf eine Abschnittsnummer, eine Tabelle, ein Bild usw.) bezieht sich die Verweisung auf die jeweils neueste gültige Ausgabe der in Bezug genommenen Norm.

Für den Fall einer datierten Verweisung im normativen Text bezieht sich die Verweisung immer auf die in Bezug genommene Ausgabe der Norm.

Der Zusammenhang der zitierten Normen mit den entsprechenden Deutschen Normen ist nachstehend wiedergegeben. Zum Zeitpunkt der Veröffentlichung dieser Norm waren die angegebenen Ausgaben gültig.

IEC hat 1997 die Benummerung der IEC-Publikationen geändert. Zu den bisher verwendeten Normnummern wird jeweils 60000 addiert. So ist zum Beispiel aus IEC 68 nun IEC 60068 geworden.

Europäische Norm	Internationale Norm	Deutsche Norm	Klassifikation im VDE-Vorschriftenwerk
EN 50102:1995	–	DIN EN 50102 (VDE 0470 Teil 100):1997-09	VDE 0470 Teil 100
HD 323.2.11 S1:1988	IEC 60068-2-11:1981	DIN IEC 60068-2-11:1982-08	–
EN 60068-2-2:1993 EN 60068-2-2/A1: 1993	IEC 60068-2-2:1974 IEC 60068-2-2A:1976 IEC 60068-2-2 AMD 1:1993	DIN EN 60068-2-2:1994-08	–
HD 323.2.30 S3:1988	IEC 60068-2-30:1980	DIN IEC 60068-2-30:1986-09	–
EN 60068-2-75:1997	IEC 60068-2-75:1997	DIN EN 60068-2-75:1998-06	–
EN 60439-1:1994	IEC 60439-1:1992	DIN EN 60439-1 (VDE 0660 Teil 500):1994-04	VDE 0660 Teil 500
EN 60439-5:1996	IEC 60439-5:1996	DIN EN 60439-5 (VDE 0660 Teil 503):1997-02	VDE 0660 Teil 503
EN 60529:1991	IEC 60529:1989	DIN VDE 0470-1 (VDE 0470 Teil 1):1992-11	VDE 0470 Teil 1
prEN 60670:1993	IEC 60670:1989	E DIN EN 60670 (VDE 0606 Teil 100):1994-04	VDE 0606 Teil 100
EN 60695-2-1/0:1996	IEC 60695-2-1/0:1994	DIN EN 60695-2-1/0 (VDE 0471 Teil 2-1/0):1997-04	VDE 0471 Teil 2-1/0
EN 60695-2-1/1:1996	IEC 60695-2-1/1:1994	DIN EN 60695-2-1/1 (VDE 0471 Teil 2-1/1):1997-04	VDE 0471 Teil 2-1/1
HD 528 S2:1997	IEC 60890:1987	DIN VDE 0660-507 (VDE 0660 Teil 507):1997-11	VDE 0660 Teil 507
–	ISO 11469:1993	DIN ISO 11469:1995-09	–
EN ISO 178:1996	ISO 178:1993	DIN EN ISO 178:1997-02	–
EN ISO 179:1996	ISO 179:1993 ISO/DIS 179-1:1997 ISO 179-2:1997	DIN EN ISO 179:1997-03	–
EN ISO 2409:1994	ISO 2409:1992	DIN EN ISO 2409:1994-10	–
–	ISO 4628-3:1982	–	–
–	ISO 4892-2:1994	DIN 53387:1989-04	–
Normen der Reihe EN 60439	Normen der Reihe IEC 60439	Normen der Reihe DIN EN 60439 (VDE 0660)	VDE 0660

Nationaler Anhang (informativ)**Literaturhinweise**

DIN 53387	Prüfung von Kunststoffen und Elastomeren – Künstliches Bewittern oder Bestrahlen in Geräten – Beanspruchung durch gefilterte Xenonbogenstrahlung
DIN EN 50102 (VDE 0470 Teil 100)	Schutzarten durch Gehäuse für elektrische Betriebsmittel (Ausrüstung) gegen äußere mechanische Beanspruchungen (IK-Code); Deutsche Fassung EN 50102:1995
DIN EN 60068-2-2	Umweltprüfungen – Teil 2: Prüfungen; Prüfgruppe B: Trockene Wärme (IEC 60068-2-2:1974 + IEC 60068-2-2A:1976 + A1:1993); Deutsche Fassung EN 60068-2-2:1993 + A1:1993
DIN EN 60068-2-75	Umweltprüfungen – Teil 2: Prüfungen; Prüfung Eh: Hammerprüfungen (IEC 60068-2-75:1997); Deutsche Fassung EN 60068-2-75:1997
Normen der Reihe DIN EN 60439 (VDE 0660)	Niederspannungs-Schaltgerätekombinationen
DIN EN 60439-1 (VDE 0660 Teil 500)	Niederspannungs-Schaltgerätekombinationen – Teil 1: Typgeprüfte und partiell typgeprüfte Kombinationen (IEC 60439-1:1992 + Corrigendum 1993); Deutsche Fassung EN 60439-1:1994
DIN EN 60439-5 (VDE 0660 Teil 503)	Niederspannungs-Schaltgerätekombinationen – Teil 5: Besondere Anforderungen an Niederspannungs-Schaltgerätekombinationen, die im Freien an öffentlich zugänglichen Plätzen aufgestellt werden; Kabelverteilerschränke (KVS) in Energieversorgungsnetzen (IEC 60439-5:1996); Deutsche Fassung EN 60439-5:1996
E DIN EN 60670 (VDE 0606 Teil 100)	Gehäuse für Haushalt und ähnliche ortsfeste elektrische Installationen (IEC 60670:1989); Deutsche Fassung prEN 60670:1993
DIN EN 60695-2-1/0 (VDE 0471 Teil 2-1/0)	Prüfungen zur Beurteilung der Brandgefahr – Teil 2: Prüfverfahren; Hauptabschnitt 1/Blatt 0: Prüfungen mit dem Glühdraht; Allgemeines (IEC 60695-2-1/0:1994); Deutsche Fassung EN 60695-2-1/0:1996
DIN EN 60695-2-1/1 (VDE 0471 Teil 2-1/1)	Prüfungen zur Beurteilung der Brandgefahr – Teil 2: Prüfverfahren; Hauptabschnitt 1/Blatt 1: Prüfungen mit dem Glühdraht am Enderzeugnis und Anleitung (IEC 60695-2-1/1:1994); Deutsche Fassung EN 60695-2-1/1:1996
DIN EN ISO 178	Kunststoffe – Bestimmung der Biegeeigenschaften (ISO 178:1993); Deutsche Fassung EN ISO 178:1996
DIN EN ISO 179	Kunststoffe – Bestimmung der Charpy-Schlagzähigkeit (ISO 179:1993); Deutsche Fassung EN ISO 179:1996
DIN EN ISO 2409	Lacke und Anstrichstoffe – Gitterschnittprüfung (ISO 2409:1992); Deutsche Fassung EN ISO 2409:1994
DIN IEC 60068-2-11	Grundlegende Umweltprüfverfahren – Teil 2: Prüfungen; Prüfung Ka: Salznebel
DIN IEC 60068-2-30	Grundlegende Umweltprüfverfahren – Prüfung Db und Leitfaden: Feuchte Wärme, zyklisch (12 + 12 h); Identisch mit IEC 60068-2-30, Ausgabe 1980 (Stand 1985)
DIN ISO 11469	Kunststoffe – Sortenspezifische Identifizierung und Kennzeichnung von Kunststoff-Formteilen (ISO 11469:1993)
DIN VDE 0470-1 (VDE 0470 Teil 1)	Schutzarten durch Gehäuse (IP-Code); (IEC 60529 (1989), 2. Ausgabe); Deutsche Fassung EN 60529:1991
DIN VDE 0660-507 (VDE 0660 Teil 507)	Niederspannungs-Schaltgerätekombinationen – Verfahren zur Ermittlung der Erwärmung von partiell typgeprüften Niederspannungs-Schaltgerätekombinationen (PTSK) durch Extrapolation (IEC 60890:1987 + Corrigendum 1988 + A1:1995); Deutsche Fassung HD 528 S2:1997

– Leerseite –

EUROPÄISCHE NORM
EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE

EN 50298

Oktober 1998

ICS 29.120.60

Deskriptoren: Elektrische Anlage, elektrische Betriebsmittel für Niederspannung, elektrische Umhüllung, Schaltgerätekombinationen, typgeprüfte Schaltgerätekombinationen

Deutsche Fassung

Leergehäuse für Niederspannungs-Schaltgerätekombinationen
Allgemeine Anforderungen

Empty enclosures for low-voltage switchgear
and controlgear assemblies
General requirements

Enveloppes destinées aux ensembles
d'appareillage à basse tension
Règles générales pour les enveloppes vides

Diese Europäische Norm wurde von CENELEC am 1998-04-01 angenommen.

Die CENELEC-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist.

Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim Zentralsekretariat oder bei jedem CENELEC-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CENELEC-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem Zentralsekretariat mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CENELEC-Mitglieder sind die nationalen elektrotechnischen Komitees von Belgien, Dänemark, Deutschland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Luxemburg, Niederlande, Norwegen, Österreich, Portugal, Schweden, Schweiz, Spanien, der Tschechischen Republik und dem Vereinigten Königreich.

CENELEC

Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung
European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique

Zentralsekretariat: rue de Stassart 35, B-1050 Brüssel

Seite 2
EN 50298:1998

Vorwort

Diese Europäische Norm wurde von dem Technischen Komitee CENELEC TC 17 „Niederspannungs-Schaltgerätekombinationen“ ausgearbeitet.

Der Text des Entwurfs wurde der formellen Abstimmung unterworfen und von CENELEC am 1998-04-01 als EN 50298 angenommen.

Nachstehende Daten wurden festgelegt:

- spätestes Datum, zu dem die EN auf nationaler Ebene durch Veröffentlichung einer identischen nationalen Norm oder durch Anerkennung übernommen werden muß (dop): 1999-04-01
- spätestes Datum, zu dem nationale Normen, die der EN entgegenstehen, zurückgezogen werden müssen (dow): 1999-04-01